



Estrattore succo **IT**

Slow Juicer **EN**

# JUICEART NEXT



**Libretto di istruzioni** **IT**  
(Istruzioni originali)

**Instruction manual** **EN**  
(Translation of original instructions)



ROHS  
compliance

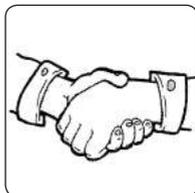


## A Introduzione

Gentile **Cliente**,

la ringraziamo di aver scelto un nostro prodotto e confidiamo che questa scelta soddisfi a pieno le Sue aspettative.

Prima di utilizzare questo apparecchio, La invitiamo a leggere attentamente il presente "libretto di istruzioni per l'uso" al fine di ottimizzarne le caratteristiche funzionali ed eliminare qualsiasi inconveniente che potrebbe insorgere da un uso errato o non conforme dello stesso.



## Indice

<b>A</b>	Introduzione .....	Pagina	3
<b>B</b>	Istruzioni di sicurezza importanti.....	"	4
<b>C</b>	Avvertenze d'uso .....	"	5
<b>D</b>	Avvertenze importanti .....	"	7
<b>E</b>	Sicurezza .....	"	8
<b>F</b>	Per ridurre il rischio di lesioni alle persone.....	"	8
<b>G</b>	Contenuto della confezione .....	"	9
<b>H</b>	Caratteristiche tecniche.....	"	9
<b>I</b>	Comandi e componenti.....	"	10
<b>I1</b>	Pannello comandi.....	"	11
<b>J</b>	Introduzione .....	"	11
<b>K</b>	Assemblaggio .....	"	12
<b>L</b>	Utilizzo .....	"	16
<b>M</b>	Consigli .....	"	18
<b>N</b>	Smontaggio componenti .....	"	22
<b>O</b>	Pulizia .....	"	23
<b>P</b>	Risoluzione dei problemi .....	"	25
<b>Q</b>	Smaltimento dell'apparecchio.....	"	26
<b>R</b>	Possibili inconvenienti .....	"	26
<b>S</b>	Avvertenze supplementari .....	"	27
<b>T</b>	Condizioni di garanzia convenzionale .....	"	28
<b>U</b>	Targa dati .....	"	55

## B Istruzioni di sicurezza importanti

Significato delle indicazioni di avvertenza presenti nel libretto



**PERICOLO:** Indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, può provocare lesioni gravi o addirittura la morte. L'utilizzo di questo termine è limitato alle situazioni più estreme.



**ATTENZIONE:** Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni gravi (e in casi estremi la morte).



**AVVERTENZA:** Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare infortuni di lieve entità alle persone o danni all'apparecchio. Segnala inoltre all'utente modalità operative non corrette.



### Avvertenze relative alla sicurezza indispensabili prima dell'uso



Leggere attentamente le avvertenze contenute nelle presenti istruzioni in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.



- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni.

- Utilizzare questo apparecchio solo per gli usi ai quali è destinato, come descritto in questo manuale. Le avvertenze e le importanti istruzioni di sicurezza riportate in questo manuale non coprono tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. E' responsabilità dell'utente utilizzare l'apparecchio con buon senso, prestando la massima attenzione e cura in fase di installazione, manutenzione e funzionamento.

## **C** Avvertenze d'uso

Per un uso sicuro dell'apparecchio:

- Prima di ogni utilizzo verificare l'integrità meccanica dell'apparecchio in tutti i suoi componenti.

Il corpo apparecchio e tutti i componenti non devono presentare rotture o incrinature.

La guaina e la spina del cavo di alimentazione non devono evidenziare screpolature o rotture.

Al verificarsi di quanto sopra descritto, scollegare subito la spina dalla presa di corrente e portare l'apparecchio presso un rivenditore autorizzato per le necessarie verifiche.



**Prima di collegare elettricamente l'apparecchio, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quanto riportato sulla targa dati dell'apparecchio (vedere pagina 55).**

- La sicurezza elettrica dell'apparecchio è assicurata soltanto quando è collegato ad **un efficiente impianto di messa a terra** come previsto dalle vigenti norme di sicurezza.

Far verificare questo importante requisito da parte di personale professionalmente qualificato.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per danni causati dalla mancanza di messa a terra.

- Per la vostra sicurezza, si raccomanda di alimentare l'apparecchio attraverso un interruttore differenziale (RDC) con corrente d'intervento non superiore a 30 mA.
- Non ostruire le griglie di raffreddamento durante il funzionamento dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina in acqua o in altri liquidi.
- Evitare di scollegare elettricamente l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare o riporre l'apparecchio all'esterno, in ambienti umidi o in prossimità di acqua.
- Posizionare l'apparecchio su un piano d'appoggio orizzontale e ben stabile, la cui superficie non sia delicata (es. mobili laccati, tovaglie ecc.). Oggetti come coperchi, vasi ecc. non devono essere posati sopra l'apparecchio.



 Assicurarsi che l'apparecchio sia appoggiato in modo sicuro.

 L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.



 La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

 Un apparecchio elettrico non è un giocattolo. Utilizzarlo e riporlo fuori dalla portata dei bambini; quest'ultimi devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.

 Durante il funzionamento, la presa di corrente deve essere facilmente accessibile nel caso in cui fosse necessario scollegare l'apparecchio.  
Non sistemare l'apparecchio al di sotto di una presa di corrente.

 Controllare che nelle vicinanze non vi siano materiali infiammabili (es. tende, tappezzerie, ecc.).

 Non utilizzare l'apparecchio per lavorare alimenti eccessivamente duri e fibrosi (p.e. rabarbaro).

- Per evitare di ferirsi non introdurre le dita nel condotto del coperchio.

 Non rimuovere il coperchio (11) dalla base motore (1) senza aver prima disinserito la spina dalla presa di corrente.

 Dopo ogni utilizzo disinserire sempre la spina dalla presa di corrente.

 Posizionare l'apparecchio distante da lavelli e rubinetti.

 L'apparecchio DEVE essere verificato e/o riparato solo presso un rivenditore autorizzato.  
Qualunque intervento di riparazione effettuato sull'apparecchio da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia.



Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè come estrattore di succo da alimenti (frutta e verdura fresca) ad uso domestico.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.



*Solo per uso domestico* 

In caso di problemi sull'apparecchio, contattare i centri di assistenza autorizzati.

Evitare di cercare di riparare l'apparecchio da soli. Qualunque intervento di riparazione effettuato sull'apparecchio da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia anche se la sua durata non fosse giunta al termine.



## Avvertenze importanti



Seguire le istruzioni di seguito descritte per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni a persone durante l'utilizzo dell'apparecchio:

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito solo dal produttore o presso un centro di assistenza autorizzato o da altro personale qualificato al fine di evitare rischi.
- Non conservare o utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non usare l'apparecchio vicino ad acqua, in luoghi umidi o vicino a una piscina.
- Non collegare elettricamente l'apparecchio tramite l'utilizzo di un timer esterno o di un sistema di comando a distanza.
- **Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore o materiali infiammabili; in un locale soggetto a umidità, fumi d'olio, polvere, luce solare diretta, pioggia, laddove possa verificarsi una perdita di gas o su un piano non livellato.**
- **Non spruzzare sostanze volatili come per esempio insetticida sulla superficie dell'apparecchio.**
- Disinserire sempre la spina dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio.

- Per evitare surriscaldamenti dell'apparecchio, non superare i 10 minuti di funzionamento in continuo. Dovendo lavorare quantità notevoli di alimenti alternare periodi di funzionamento di massimo 10 minuti con periodi di pausa di almeno 5 minuti.

## **E** Sicurezza

- Non tentare di riparare l'apparecchio.



**L'uso improprio può essere potenziale causa di lesioni!**

**Evitare il contatto con tutte le parti in movimento.**

**Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla corrente prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti che si muovono durante l'uso.**

## **F** Per ridurre il rischio di lesioni alle persone

### MESSA A TERRA

- Questo apparecchio deve essere collegato a terra. In caso di un corto circuito elettrico, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche fornendo un cavo di fuga per la corrente elettrica. Questo apparecchio è dotato di un cavo di alimentazione elettrica con un cavetto di messa a terra con un polo di terra. La spina di alimentazione deve essere collegata ad una presa dotata di messa a terra.



**Pericolo di scossa elettrica. L'uso improprio della messa a terra può provocare scosse elettriche. Non collegare elettricamente l'apparecchio, prima di averlo correttamente installato, se la presa non è dotata di messa a terra. Non smontare l'apparecchio.**

- Consultare un elettricista o tecnico qualificato se le istruzioni circa la messa a terra non sono state comprese perfettamente o se sussistono dubbi sul fatto che l'apparecchio sia correttamente collegato a terra. Se è necessario l'uso di un cavo di prolunga, utilizzare solo cavi di prolunghie certificati a tre conduttori idonei a supportare l'assorbimento dell'apparecchio.
- Non lasciare il cavo di alimentazione elettrica alla portata dei bambini.



**Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sporga dal piano di appoggio onde evitare che qualcuno possa anche inavvertitamente tirarlo rovesciando l'apparecchio.**



L'apparecchio è dotato di un interruttore di sicurezza sulla base motore (1) che non consente l'avviamento dello stesso se il coperchio (11) non è correttamente posizionato.

Non far funzionare l'apparecchio manipolando l'interruttore di sicurezza.

## G Contenuto della confezione

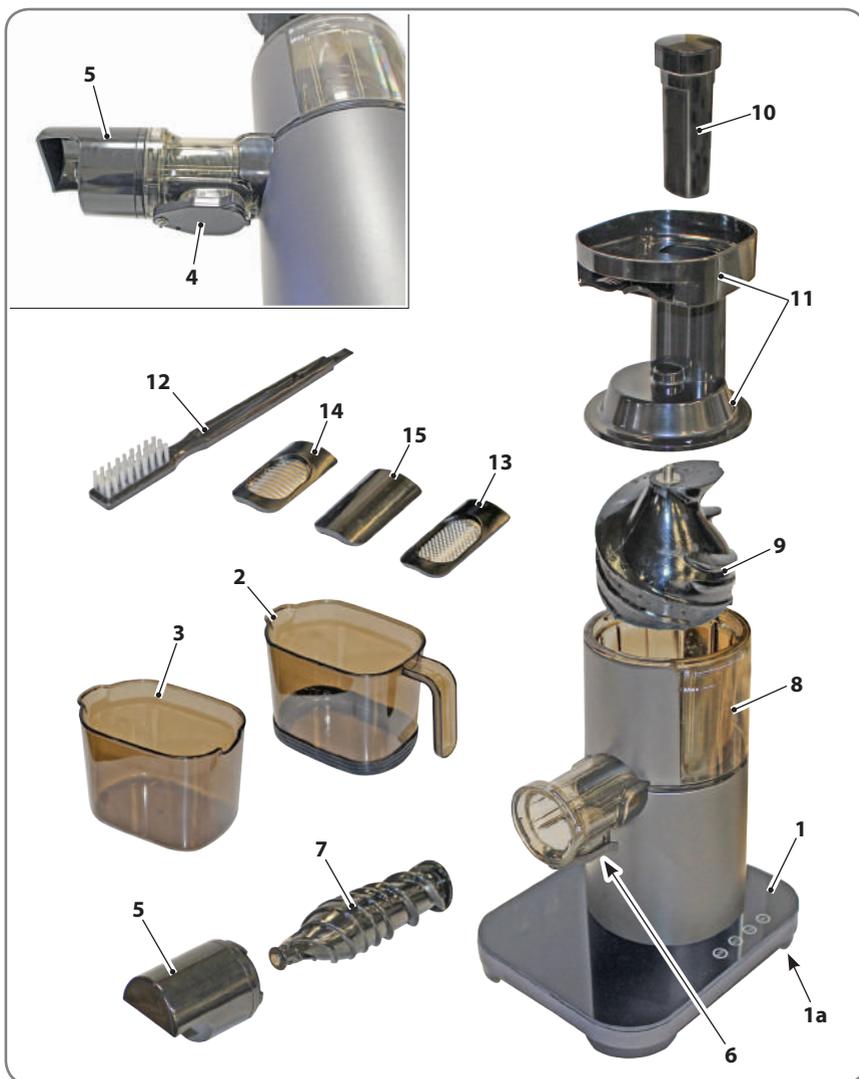
- Apparecchio
- Libretto di istruzioni
- Contenitore succo da 800 ml
- Ricettario
- Contenitore polpa
- Spazzolino per pulizia
- Pressino

## H Caratteristiche tecniche

• Dimensioni apparecchio (con pressino) (lpxh):.....cm	31,5 x 21,5 x 47,5
• Peso apparecchio (approssimativo):.....kg	5
• Dati elettrici "corpo motore"	
- Tensione:..... V~	220-240
- Frequenza: .....Hz	50-60 Hz
- Potenza: ..... Watt	200
- Velocità:.....g/min	40 ÷ 65

## I Comandi e componenti

- |  |  |
|--|--|
| <p>1) Base motore<br/> <b>1a)</b> Piedini di gomma</p> <p>2) Contenitore raccolta succo</p> <p>3) Contenitore raccolta polpa</p> <p>4) Tappo anti goccia</p> <p>5) Condotto uscita scarto</p> <p>6) Condotto uscita succo</p> <p>7) Coclea orizzontale</p> | <p>8) Contenitore/separatore</p> <p>9) Coclea verticale</p> <p>10) Pressino</p> <p>11) Coperchio/vassoio</p> <p>12) Spazzolino</p> <p>13) Filtro (forato)</p> <p>14) Filtro (a righe)</p> <p>15) Filtro (chiuso)</p> |
|--|--|



## 11 Pannello comandi



- **Tasto "On/Off":** Accensione/spengimento apparecchio
- **Tasto "Soft":** Riduce la velocità di rotazione delle coclee per lavorare alimenti particolarmente duri o eccessivamente maturi.
- **Tasto "Clean":** Avvia la funzione di pulizia dell'apparecchio.
- **Tasto "Rev":** Avvia la rotazione inversa del motore.

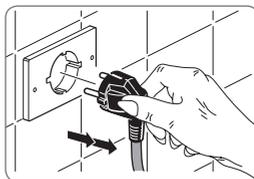
## 1 Introduzione

- L'estrattore di succo utilizza un meccanismo completamente diverso dal tradizionale in quanto il succo fresco viene ricavato dalla spremitura invece che dalla macinazione. Questo apparecchio è un prodotto di nuova concezione in grado di estrarre succo dalle verdure, estrarre succo di frutta fresco, ecc.
- Il sistema con tecnologia a rotazione lenta sprema invece di macinare e permette al succo di mantenere colore puro, sapore naturale oltre a conservare le sostanze nutritive e le vitamine.
- L'apparecchio oltre ad estrarre il succo, consente di ottenere anche marmellate e sorbetti.



## K Assemblaggio

 Al primo utilizzo dell'apparecchio o dopo un lungo periodo di inutilizzo si consiglia di pulirlo accuratamente in tutte le sue parti (vedere capitolo "Pulizia"). Risciacquare abbondantemente ed asciugare i componenti prima di utilizzarli.



Per assemblare correttamente l'apparecchio:

 **Rimuovere eventuali etichette o adesivi.**

 **Prima di assemblare l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato.**

1. Posizionare la base motore su una superficie piana, asciutta e stabile.
2. Posizionare il separatore polpa (8) sulla base motore (1).



3. Inserire il filtro adatto al tipo di lavorazione desiderata nell'apposita sede (8a) del contenitore/separatore (8) indicato in figura.



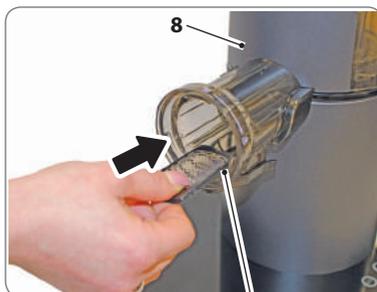
"13" - Filtro per estrazione succo



"14" - Filtro per marmellata



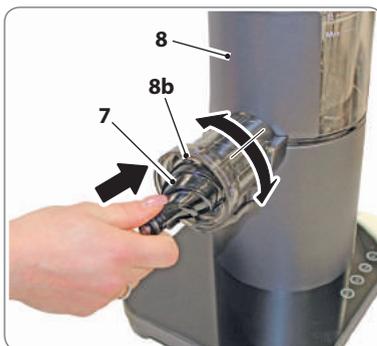
"15" - Filtro (chiuso) per sorbetto



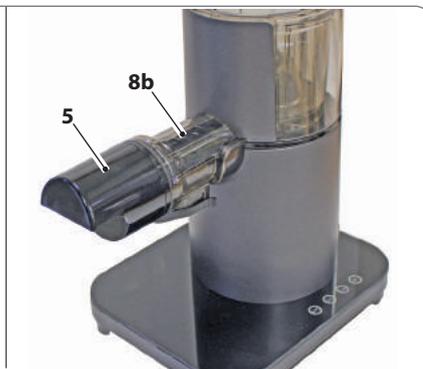
 *I filtri non utilizzati possono essere riposti nelle sedi sotto al vassoio (11).*



4. Inserire fino in fondo la coclea orizzontale (7) nel condotto (8b) del contenitore/separatore (8) e ruotarla nei due sensi per assicurarsi che non ruoti.



5. Posizionare il condotto di uscita scarto (5) nel condotto orizzontale (8b) e bloccarlo ruotandolo in senso orario fino al riferimento "🔒".



6. Inserire la coclea verticale (9) nel contenitore/separatore (8). Spingere la coclea verso il basso e contemporaneamente ruotarla nei due sensi assicurandosi che sia correttamente posizionata.



7. Posizionare il coperchio/vassoio (11) sul contenitore/separatore (8) con il simbolo "▼" allineato al simbolo "🔒".



8. Ruotare in senso orario il coperchio/vassoio (11) fino ad allineare il simbolo "▼" con il simbolo "🔒".



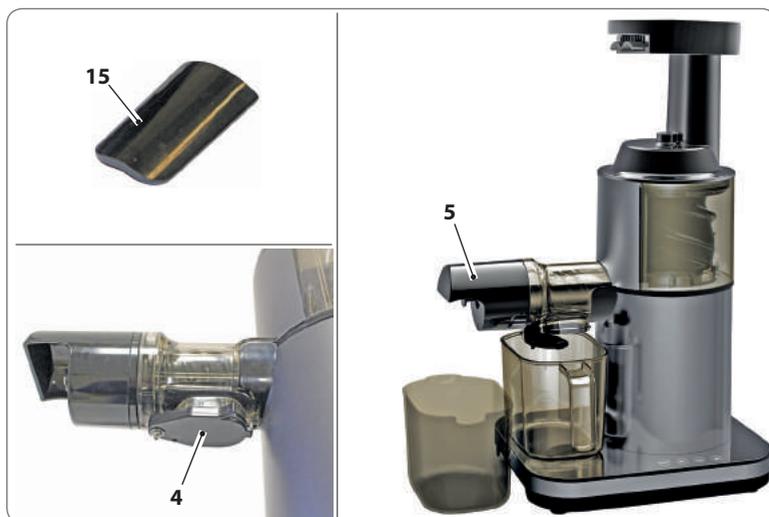
 *L'apparecchio non funziona se il coperchio/vassoio (11) non è correttamente posizionato.*

9. Posizionare i contenitori (2 e 3) come illustrato. Assicurarsi che sul contenitore raccolta succo (2) sia posizionata la guarnizione anti scivolo (2a).



*Se si utilizza il filtro (chiuso) per sorbetto (15) chiudere il tappo anti goccia (4).*

*Si consiglia di posizionare comunque il contenitore (3) sotto al tappo anti goccia (4), per la raccolta di eventuali gocciolamenti, e il contenitore (2) sotto al condotto di uscita scarto (5) per la raccolta del sorbetto.*



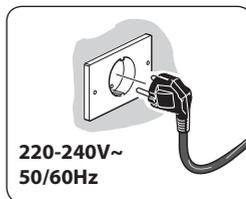
## L Utilizzo

1. Preparare gli alimenti da centrifugare eventualmente tagliandoli in pezzi di opportune dimensioni tali da poter essere inseriti nel vassoio (11).



### Scartare le parti dure (nocioli, nodi, etc.).

2. Collegare elettricamente l'apparecchio, verificando che i dati di rete corrispondano con quelli riportati sulla targa dati dell'apparecchio stesso.



3. Collegamento:

Quando l'apparecchio è collegato e il coperchio/vassoio (11) è correttamente agganciato al contenitore/separatoro (8) tutti e quattro i tasti si accendono di verde per circa un secondo e l'apparecchio emette un "beep" quindi si spengono e il tasto "On/Off" lampeggia di colore rosso (gli altri tasti sono spenti).

4. Funzionamento:

- Durante il funzionamento, premere per due secondi il tasto "On/Off"; il tasto da lampeggiante diventa rosso fisso.
- Premere il tasto "On/Off"; l'apparecchio si avvia. Il tasto si accende di colore verde.

5. Introdurre nel vassoio (11) l'alimento tagliato in precedenza.

6. Per facilitare l'operazione di centrifuga utilizzare il pressino (10) per premere senza forzare gli alimenti.



7. Verificare che il tappo (4) sia aperto.



**Non premere mai gli alimenti con le dita o con altri attrezzi (cucchiaio, forchetta, etc.). Utilizzare sempre l'apposito pressino (10).**

8. Succo e scorie vengono automaticamente separati; il succo viene convogliato nel contenitore raccolto succo (2) mentre le scorie vengono convogliate nell'apposito contenitore di raccolta (3). Questo permette di lavorare una notevole quantità di alimenti prima di dover pulire l'apparecchio.

**9. Spegnimento:**

- Premere il tasto **"On/Off"**; l'apparecchio si arresta.  
Il tasto **"On/Off"** lampeggia di colore rosso.

**10. Funzione "Soft":**

- Premere per due secondi il tasto **"On/Off"**; il tasto da lampeggiante diventa rosso fisso.
- Premere il tasto **"Soft"** per avviare il funzionamento dell'apparecchio ad una velocità ridotta (per lavorare alimenti più duri o eccessivamente maturi); il tasto **"Soft"** si accende di colore verde (gli altri tasti sono spenti).
- Per interrompere la funzione premere il tasto **"On/Off"** che lampeggerà di colore rosso (gli altri tasti sono spenti).

**11. Funzione "Clean" (pulizia):**

- Premere per due secondi il tasto **"On/Off"**; il tasto da lampeggiante diventa rosso fisso.
- Premere il tasto **"Clean"** per avviare la funzione di "lavaggio"; il tasto **"Clean"** si accende di colore verde (gli altri tasti sono spenti).
- L'apparecchio esegue una rotazione in avanti per tre secondi e successivamente inverte il senso di rotazione per altri tre secondi. Questa sequenza viene ripetuta cinque volte quindi l'apparecchio si ferma.
- Per interrompere la funzione premere il tasto **"On/Off"** che lampeggerà di colore rosso (gli altri tasti sono spenti).

**12. Funzione "Rev" (Reverse):**

- Se l'apparecchio si ferma durante il funzionamento o fatica ad avviarsi è possibile farlo ruotare in senso inverso per provare a sbloccarlo.
- Premere per due secondi il tasto **"On/Off"**; il tasto da lampeggiante diventa rosso fisso.
- Premere il tasto **"Rev"** per avviare la rotazione in senso inverso; il tasto **"Rev"** si accende di colore verde (gli altri tasti sono spenti).
- Per interrompere la funzione premere il tasto **"On/Off"** che lampeggerà di colore rosso (gli altri tasti sono spenti).



**Non inserire alimenti nel vassoio durante le funzioni "Clean" e "Rev".**

**ATTENZIONE**

- 1. Pulire i componenti prima dell'uso.**
- 2. Non utilizzare questo apparecchio senza alimenti all'interno.**
- 3. Inserire gli alimenti solo dopo averli privati di eventuali noccioli.**
- 4. Nel caso di utilizzo di frutta congelata attendere circa 15/20 minuti prima di lavorarla e consultare il ricettario in dotazione.**

5. Per spingere gli alimenti utilizzare solo ed esclusivamente l'apposito pressino.
6. Assicurarsi che il succo contenuto nel contenitore/separatore (8) non superi l'indicazione "MAX".



## **M** Consigli

- Preparare la frutta o la verdura da lavorare lavandola, sbucciandola e tagliandola come necessario per introdurla nel condotto di alimentazione.
- Sbucciare ed eliminare i noccioli od i torsoli dagli alimenti prima di lavorarli.
- Inserire nel condotto di alimentazione la frutta e la verdura tagliata e spingerla con delicatezza verso il basso con il pressino (10).



### **Non premere con le dita o con altri oggetti gli alimenti ma utilizzare il pressino (10).**

- Utilizzando le carote non premerle direttamente nel condotto di alimentazione ma tagliarle a pezzetti e premerle con il pressino (10).
- Lavorando frutti come l'avocado o le banane il risultato ottenuto sarà più simile ad un purè piuttosto che a una spremuta.
- Arrotolare e fare a forma di pallina gli ortaggi freschi quali spinaci, lattuga, cavolo, etc. prima di metterli nel condotto di alimentazione.
- L'impiego di frutta eccessivamente matura comporta l'estrazione di succo particolarmente denso. In questo caso assicurarsi che la densità del succo non sia tale da ostruire il condotto di scarico (5).

Accorgimenti	Motivo
Non utilizzare il ghiaccio per la spremitura.	Troppo duro, danneggerebbe il contenitore.
Non utilizzare l'apparecchio per lavorare alimenti troppo duri o asciutti.	Troppo duri e difficili da tagliare, le parti interne si danneggerebbero facilmente.
Tagliare la fibra cruda in pezzi di circa 5-10 cm.	La fibra, se troppo lunga, si attorciglierebbe facilmente, rendendo la spremitura difficile e danneggiando l'apparecchio.
Utilizzare il colino per la frutta morbida.	Il succo proveniente da frutta morbida è normalmente molto denso. Utilizzando una rete troppo sottile il succo si incastrirebbe non riuscendo a fuoriuscire.
Selezionare la velocità "Soft" per la frutta morbida.	Il succo proveniente da frutta morbida è normalmente molto denso. Usando la velocità alta il succo non fuoriuscirebbe velocemente, causando perdite dal contenitore.
Spremere la frutta con nocciolo duro solo dopo averlo rimosso.	Danneggerebbe le parti dell'apparecchio.
Utilizzare solamente il pressino per spingere il cibo. Non usare dita, un coltello o simili.	Causerebbe danni all'utilizzatore e/o all'apparecchio.
Non utilizzare l'apparecchio continuamente per più di 10 minuti.	Il motore si surriscalderebbe, riducendo la sua durata di vita.
Non inserire la polpa di frutta già spremuta nel contenitore per spremerla nuovamente.	La polpa non fuoriuscirebbe in modo fluido dal contenitore.
Non inserire frutta inzuppata nel vino, miele, zucchero o simili nell'apparecchio.	Il contenitore non si aprirebbe facilmente dopo la lavorazione.
Una volta terminata la spremitura, consumare il succo appena possibile.	Il succo si ossida facilmente e non è adatto ad una lunga conservazione.
Durante la spremitura, l'apparecchio produce un rumore di attrito. E' un fenomeno normale.	Normale funzionamento.
Durante la spremitura, controllare il livello di alimento inserito. Non deve superare il livello "MAX".	Il succo all'interno del contenitore ha bisogno di tempo per fuoriuscire. Riempendo troppo velocemente il contenitore il succo potrebbe fuoriuscire, causando delle perdite.
Durante la spremitura, il contenitore si deforma leggermente. E' un fenomeno normale.	Il contenitore si deforma leggermente lavorando alimenti di grandi dimensioni. Una volta terminata la lavorazione, ritornerà alla sua dimensione normale.

 *Non lavorare alimenti eccessivamente duri o fibrosi come ad esempio il rabarbaro.*

 *Alimenti quali la banana, l'avocado e simili, dovuto al tipo di polpa, non sono adatti alla lavorazione singola con l'estrattore di succo.*

 *Si consiglia per alimenti come la banana, l'avocado e simili l'utilizzo insieme ad altri prodotti per facilitarne la fuoriuscita.*

- Non mettere il ghiaccio o frutta congelata nell'apparecchio.
- Inserire l'alimento ad una velocità regolare, consentendo di estrarre tutta la polpa. Per la massima efficienza non avere fretta nel lavorare gli alimenti.
- Lavorando verdure a foglia verde si consiglia di miscelare con frutta o altre verdure più dense per ottenere risultati ottimali.
- Il succo ottenuto dalla centrifuga di frutta e verdura fresca è ad alto contenuto nutrizionale. Il succo è parte importante di una dieta equilibrata.
- Inserire gli alimenti lentamente nel condotto del vassoio (11) aggiungendo altri alimenti dopo che i precedenti sono stati spremuti.
- Alimenti come il sedano devono essere tagliati in pezzetti da 1÷2 cm e lavorati lentamente.
- Per lavorare alimenti come le carote dopo che sono state conservate in frigorifero (o a basse temperature) per oltre 1 settimana, si consiglia di spremerle unitamente ad alimenti con grande contenuto di liquido (come la pera "matura" o l'arancia). La quantità di succo ottenuto sarà maggiore.
- Se gli alimenti non sono freschi, la quantità di succo ottenuta sarà minore. Per lavorare alimenti conservati nel frigorifero per qualche giorno, si consiglia di lasciarli a bagno in acqua per qualche minuto quindi "strizzarli" prima di spremerli; il risultato sarà migliore.
- Lavorando ciliege o uva (senza noccioli) il succo potrebbe schizzare quando si premono con il pressino.
- Quando si lavorano alimenti duri (carote, mela con la buccia, ecc) si potrebbe sentire un certo attrito, è assolutamente normale. **Non forzare la pressione di questi alimenti.**

- Non mettere il ghiaccio nell'apparecchio. Nel caso di utilizzo di frutta congelata attendere circa 15/20 minuti prima di lavorarla e consultare il ricettario in dotazione.
- Inserire l'alimento ad una velocità regolare, consentendo di estrarre tutta la polpa. Per la massima efficienza non avere fretta nel lavorare gli alimenti.
- Lavorando verdure a foglia verde si consiglia di miscelare con frutta o altre verdure più dense per ottenere risultati ottimali.
- Il succo ottenuto dall'estrattore di frutta e verdura fresca è ad alto contenuto nutrizionale. Il succo è parte importante di una dieta equilibrata.
- A differenza delle centrifughe tradizionali che "masticano" l'alimento per la massima estrazione e necessitano di forzare l'alimento verso il basso con il pressino, questo apparecchio non richiede forza. Utilizzare con delicatezza il pressino e, se l'alimento si blocca nel condotto aiutarlo inserendo altri alimenti come ad esempio verdure a foglia verde.
- Se si utilizzano più ingredienti, è meglio alternare alimenti duri e molli. Di seguito è riportato un elenco per chiarire quali alimenti sono morbidi e quali più difficili da lavorare.

<b>Alimento tenero</b>	<b>Alimento duro</b>
Cetriolo	Carote
Foglie verdi	Mele verdi
Prezzemolo	Ananas
Menta	Sedano
Anguria	Zenzero

- La spremitura di sedano, barbabietole o zenzero con altri ingredienti, si consiglia di farla verso la fine della spremitura in quanto sono più fibrosi.
- È possibile estrarre il succo dalla buccia e dalla pelle di frutta e verdura, tuttavia alcune delle pelli e bucce più dure sono amare e non hanno un buon gusto.
- Si consiglia di sperimentare per vedere se il sapore è di Vostro gradimento.
- Si consiglia di rimuovere il gambo dalla verdura a foglia verde (come cavoli, bietola, ecc) prima della spremitura sbucciare frutti come aranci, limoni, limes, anguria e ananas.
- Dopo aver terminato la spremitura, versare uno o due bicchieri di acqua nei condotti. Questo può contribuire a rendere più semplice e veloce la pulizia dell'apparecchio.



L'apparecchio è dotato di un interruttore di sicurezza sulla base motore che non consente l'avviamento dello stesso se il coperchio/vassoio (11) non è correttamente posizionato.

**Non far funzionare l'apparecchio manipolando l'interruttore di sicurezza.**

## N Smontaggio componenti

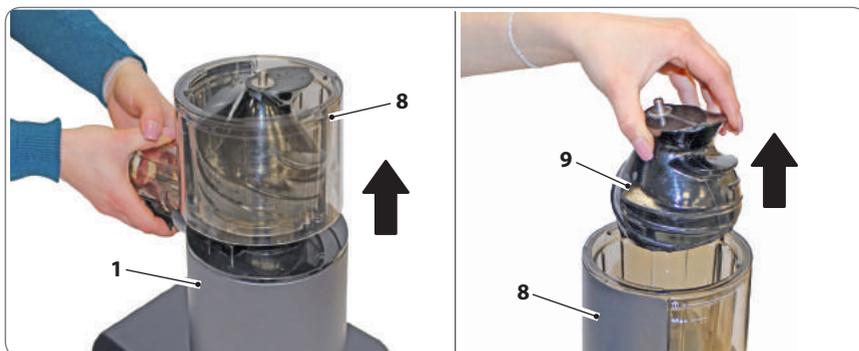
1. Rimuovere il condotto di uscita scarto (5) dal condotto orizzontale (8b) ruotandolo in senso antiorario fino al riferimento "🔒".
2. Rimuovere coclea orizzontale (7) dal condotto (8b) del contenitore/separatore (8).



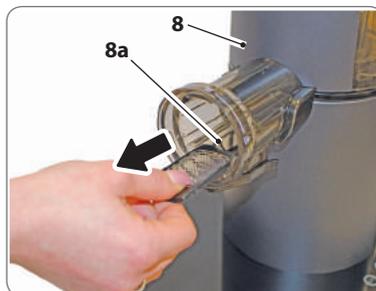
3. Ruotare in senso antiorario il coperchio/vassoio (11) fino ad allineare il simbolo "▼" con il simbolo "🔒".



4. Rimuovere il contenitore/separatore (8) dalla base motore (1).
5. Rimuovere la coclea verticale (9) dal contenitore/separatore (8) tirandola verso l'alto.

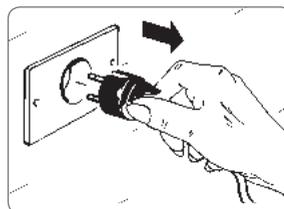


6. Rimuovere il filtro dall'apposita sede (8a) del contenitore/separatore (8) come indicato in figura.



## Pulizia

-  **Prima di effettuare l'operazione di pulizia, disinserire SEMPRE la spina dalla presa di corrente.**



- Per la pulizia della base motore (1) usare un panno umido evitando l'impiego di detersivi abrasivi.

-  **Non immergere mai la base motore (1) in acqua o altri liquidi.**
-  **Non lavare mai la base motore (1) in lavastoviglie.**

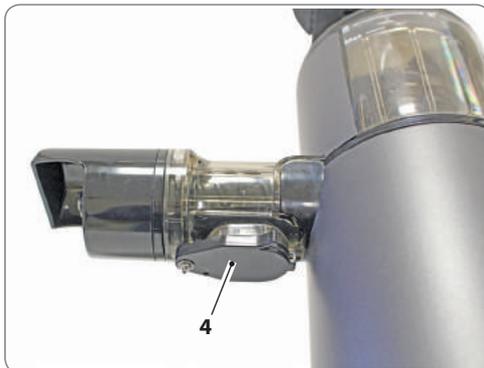
- La pulizia di tutti i componenti, **ad eccezione della base motore (1)**, può essere effettuata con acqua tiepida e normali detersivi per stoviglie purché a basso contenuto di agenti alcalini.



*Si consiglia di **NON** lavare i componenti in lavastoviglie.*

Per pulire i componenti interni dell'apparecchio:

- Chiudere il tappo anti goccia (4).
- Posizionare il contenitore raccolta succo sotto al tappo anti goccia (4).
- Versare nel vassoio (11) acqua tiepida e detersivo per stoviglie.



**Non superare l'indicazione "MAX" presente sul contenitore separatore (8).**



- Avviare la funzione "**Clean**" come descritto a pagina "17"  
L'apparecchio esegue 5 cicli di pulizia (rotazione + reverse).
- Al termine l'apparecchio si arresta (il tasto "**On/Off**" che lampeggia di colore rosso).
- Aprire il tappo anti goccia (4) per scaricare l'acqua.
- Ripetere la procedura utilizzando solo acqua tiepida.
- Smontare l'apparecchio, sciacquare i componenti e asciugarli.
- Subito dopo l'uso, utilizzare lo spazzolino (12) per pulire a fondo i fori o le righe del filtro (13 e 14). Spazzolare il filtro sotto acqua corrente, osservandolo in controluce per verificare che i fori non siano ostruiti.

- La colorazione che potrebbero assumere le parti dell'apparecchio a contatto con gli alimenti (es. arancione, quando si lavorano le carote), può essere eliminata utilizzando un panno imbevuto di olio alimentare.



**Prima di reinserire la spina di alimentazione nella presa di rete assicurarsi che l'apparecchio e tutti i componenti siano completamente asciutti.**



## Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere assistenza per la riparazione, leggere la tabella indicata sotto:

PROBLEMA	SOLUZIONI
I componenti dell'apparecchio non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente ad una fonte di alimentazione.</li> <li>• Controllare che tutte le parti siano state montate correttamente.</li> </ul>
L'apparecchio smette di funzionare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che coperchio/vassoio sia libero e non ostruito.</li> <li>• Controllare che i semi duri siano stati rimossi prima della spremitura e che, in caso siano presenti, che non siano incastrati nella macchina.</li> </ul>
L'apparecchio smette di funzionare durante la lavorazione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In caso siano stati inseriti troppi alimenti all'interno del contenitore, premere "<b>Rev</b>" per far funzionare l'apparecchio nella direzione opposta. Se l'apparecchio non riesce ancora a ripartire, rimuovere gli alimenti e tagliarli in pezzi di piccole dimensioni. Una volta fatto, reinserirli nel contenitore per ricominciare la lavorazione.</li> </ul>
Si verifica una perdita sotto il contenitore/separatore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che la guarnizione in silicone sia correttamente posizionata.</li> </ul>

## Q Smaltimento dell'apparecchio

Il simbolo del bidone barrato riportato sul prodotto e sulla documentazione di accompagnamento indica che il prodotto medesimo è soggetto alla Direttiva 2012/19/UE che disciplina la raccolta, la gestione, il trattamento e lo smaltimento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Quando il prodotto raggiunge il termine della sua vita non deve pertanto essere smaltito come un normale rifiuto urbano misto ma deve essere assoggettato a raccolta differenziata presso centri di raccolta autorizzati.

Lo smaltimento responsabile dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a favorire il riutilizzo ed il riciclaggio sostenibile delle risorse materiali, nonché ad evitare possibili danni all'ambiente ed alla salute umana causati dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti.

Le amministrazioni comunali organizzano specifici centri per la raccolta differenziata dei RAEE. Per informazioni più dettagliate in merito ai sistemi di ritiro e di raccolta dei RAEE è possibile rivolgersi alla propria amministrazione comunale o al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici locale.

Inoltre, all'atto dell'acquisto di una apparecchiatura nuova equivalente destinata ad un nucleo domestico sarà suo diritto conferire gratuitamente, in ragione di uno contro uno, l'apparecchiatura usata al distributore che provvederà allo smaltimento della stessa a norma di legge.

Gli acquirenti professionali sono invitati a contattare il proprio fornitore per verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.

## R Possibili inconvenienti

- Nel caso si verificasse un problema di funzionamento rivolgersi presso un rivenditore autorizzato o contattare il servizio assistenza (supporto tecnico).

## S Avvertenze supplementari

- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. La targa è situata sul fondo del corpo apparecchio.
- In caso di incompatibilità tra la presa e la spina dell'apparecchio fare sostituire la presa con altra di tipo adatto da personale professionalmente qualificato che dovrà anche accertarsi che la sezione dei cavi della presa sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio. È sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori semplici o multipli e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo però attenzione a non superare il limite di portata.
- L'uso di un apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali. In particolare:
  - non toccare nè usare l'apparecchio con le mani bagnate o umide o a piedi nudi;
  - non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente;
  - non permettere che l'apparecchio sia usato da bambini o da incapaci, senza sorveglianza.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un rivenditore autorizzato. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Se si decide di non utilizzare più questo apparecchio occorre renderlo inoperante tagliando il cavo di alimentazione dopo aver staccato la spina dalla presa di corrente. Si raccomanda, inoltre, di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio fuori uso per i propri giochi.
- **L'installazione deve essere effettuata secondo le istruzioni del costruttore. Un'installazione non corretta può causare danni a persone, animali o cose, nei confronti dei quali il costruttore non può essere considerato responsabile.**
- Per evitare surriscaldamenti pericolosi, si raccomanda di svolgere per tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di utilizzare l'apparecchio come consigliato nel paragrafo "Avvertenze d'uso".
- NON lasciare inutilmente lo stesso collegato alla rete elettrica. Staccare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non deve essere utilizzato.

## T Condizioni di garanzia convenzionale

La presente Garanzia non pregiudica i diritti dell'acquirente stabiliti con D. Lgs. 02/022002, n. 24. Con la presente Garanzia, il produttore offre all'Acquirente che si rivolge direttamente ad un Punto Vendita il ripristino della conformità tecnica dell'apparecchio in modo rapido, sicuro e qualitativamente ineccepibile.

La presente Garanzia è operativa indipendentemente dalla prova che il difetto derivi da vizi di fabbricazione presenti all'atto dell'acquisto dell'apparecchio, fatta eccezione per quanto previsto al punto "d" del presente testo.

a) Durata della garanzia: 24 mesi dalla data di acquisto.

Trascorsi i primi 12 mesi di Garanzia, gli interventi in garanzia sull'apparecchio saranno gestiti dai Punti Vendita nei successivi 12 mesi di garanzia legale in stretta applicazione di quanto previsto dal D. Lgs. 02/022002, n. 24.

b) Validità della garanzia: In caso di richiesta di assistenza, la garanzia è valida solo se verrà esibito il certificato di garanzia unitamente ad un documento, valido agli effetti fiscali, che riporti gli estremi d'identificazione del rivenditore, del prodotto e la data in cui è stato effettuato l'acquisto.

c) Estensione della garanzia: La riparazione NON interrompe nè modifica la durata della garanzia che decadrà alla sua scadenza legale.

d) Limiti della garanzia:

La garanzia non copre in nessun caso guasti derivanti da:

- negligenza, imperizia, imprudenza e trascuratezza nell'uso (inosservanza di quanto prescritto nel libretto delle "istruzioni d'uso");
- manutenzioni non previste nel libretto delle "istruzioni d'uso" o effettuate da personale non autorizzato;
- manomissioni o interventi per incrementare la potenza o l'efficacia del prodotto;
- errata installazione (alimentazione con voltaggio diverso da quello riportato sulla targhetta dati e sul presente libretto);
- uso improprio dell'apparecchio;
- danni dovuti a normale usura dei componenti, urti, cadute, danni di trasporto.
- la garanzia non comprende la riparazione / sostituzione di parti che sono soggette ad usura durante il normale utilizzo del prodotto (ganci, impastatori, lame, cinghie di trasmissione, connettori...).

e) Costi: Nei casi non coperti da garanzia il produttore si riserva il diritto di addebitare al Cliente le spese relative alla riparazione o sostituzione dell'apparecchio.

f) Responsabilità del produttore: Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose o animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel libretto delle "istruzioni d'uso" e concernenti specialmente le avvertenze in tema d'installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

## Come contattare il supporto tecnico

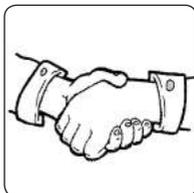
- Tel. +39 031 722819
- Fax +39 031 722825
- info@rgv.it
- www.rgv.it

## A Introduction

Dear **customer**,

Thank you for choosing our product and we are confident that this choice will meet your expectations in full.

Before using this equipment, please read carefully this "instruction manual" in order to optimize the functional characteristics and eliminate any problems that may arise from incorrect use.



## Index

<b>A</b>	Introduction.....	Page	29
<b>B</b>	Important safety information.....	"	30
<b>C</b>	Instruction for use .....	"	31
<b>D</b>	Important warnings .....	"	33
<b>E</b>	Safety.....	"	34
<b>F</b>	To reduce the risk of injury to persons.....	"	34
<b>G</b>	Package contents.....	"	35
<b>H</b>	Specifications .....	"	35
<b>I</b>	Controls and components.....	"	36
<b>It</b>	Control panel.....	"	37
<b>J</b>	Introduction.....	"	37
<b>K</b>	Assembling .....	"	38
<b>L</b>	Use .....	"	42
<b>M</b>	Tips .....	"	44
<b>N</b>	Components disassembling .....	"	48
<b>O</b>	Cleaning.....	"	49
<b>P</b>	Troubleshooting.....	"	51
<b>Q</b>	Disposal of the device.....	"	52
<b>R</b>	Possible problems .....	"	52
<b>S</b>	Additional warnings .....	"	53
<b>T</b>	Conventional warranty conditions.....	"	54
<b>U</b>	Rating label.....	"	55

## B Important safety information

### Meaning of warning signs in the booklet



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or even death. The use of this term is limited to the most extreme situations.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury (and in extreme cases death).



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor injuries to personnel or damage to equipment. It also alerts the user on incorrect operating modes.



### Safety warnings essential before use



Carefully read the instructions in this manual as they provide important information for safe installation, use and maintenance.

Keep this booklet for future reference.

- The packaging materials (plastic bags, polystyrene boxes, etc.) must not be left within reach of children as potential sources of danger.



### Read with attention this instruction before the use.

- Use this device only for its intended purpose as described in this instruction manual. Warnings and Important Safety Instructions in this manual do not cover all possible conditions and situations that may occur. It is your responsibility to use common sense, caution, and care when installing, maintaining, and operating your device.

## C Instruction for use

To ensure safe operation:

- Before each use, verify the mechanical integrity of the device and of all its components.

The device body and all components must not show cracks or tears.

The protective sheath and the plug of the power cord should not be cracked or broken.

Upon the occurrence of the above, disconnect the plug from the wall socket and take the unit to the dealer for the necessary checks.



**Before plugging the device, ensure that the line voltage corresponds to that indicated on the rating label (see page 55).**

- The electrical safety of the device is ensured only if connected to **an efficient earthing system** in accordance with current safety standards. To verify this important requirement you need the help of a professionally qualified personnel.

The manufacturer can not be held responsible for damage caused by lack of earthing.

- For your safety, it is recommended to supply power through a differential switch (RCD) with a tripping current not exceeding 30 mA.
- Do not obstruct the cooling during operation.
- Never immerse the device, the power cord and plug in water or other liquids.
- Do not disconnect the electrical device by pulling the power cord.
- Do not use or store this device outdoors, in a wet environment or near water.
- Place the device on a horizontal supporting and firm plane whose surface is not sensitive (eg, lacquered furniture, tablecloths, etc..). Items such as caps, jars etc.. shall be placed on the apparatus.





*Make sure that the unit is placed in a safe manner.*



**The device may be used by children over the age of 8 or persons with reduced physical, sensory and mental faculties, or who do not have experience or the necessary knowledge, provided that under supervision or after receiving instructions on safe use of the device and having understood the related hazards.**



**Cleaning and maintenance to be carried out by the user may not be carried out by children without the supervision of an adult.**



**An electric device is not a toy. Use and store it out of reach of children; children must be supervised to make sure that they do not play with the device.**



**During operation, the power outlet should be easily accessible in the event that it is necessary to disconnect the equipment. Do not place the appliance under a power outlet.**



**Check that there are no nearby flammable materials (eg curtains, upholstery, etc.).**



*Do not use the device to process excessively hard or fibrous food (e.g. rhubarb).*

- Do not put your fingers into the duct on the cover as this could cause injury.



**Do not remove the lid (11) from the motor base (1) without first having removed the plug from the mains socket.**



**After each use disconnect the plug from the mains outlet.**



**Place the unit away from sinks and faucets.**



**The device MUST be checked and/ or repaired at an authorized dealer.**

**Any repairs carried out on the device by unauthorized personnel will void the warranty automatically.**



This device should only be used for the purpose for which it was made: as a juice extractor (from fresh fruit and vegetables) for domestic use.

Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for any damage deriving from improper, incorrect, or unreasonable uses.



Only for domestic use .

In caso di problemi sull'apparecchio, contattare i centri di assistenza autorizzati.

Evitare di cercare di riparare l'apparecchio da soli. Qualunque intervento di riparazione effettuato sull'apparecchio da personale non autorizzato invalida automaticamente la garanzia anche se la sua durata non fosse giunta al termine.



## **D** Important warnings



To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons when using your device, follow basic precautions, including the following:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store or use this device outdoors.
- Do not use this device near water, in a wet basement or near a swimming pool.
- Do not connect the unit to the power supply via external timer or remote control systems.
- **Do not install this device; near heater, inflammable material; in a humid, oily or dusty location, in a location exposed to direct sunlight and water or where gas may leak; on unlevelled ground.**
- **Do not spray volatile material such as insecticide onto the surface of the oven.**
- Always pull the plug out of the socket before cleaning the device.

- To prevent the appliance from overheating, do not run the appliance for more than 10 minutes continuously. When working large quantities of food, use the appliance for periods of a maximum of 10 minutes followed by 5 minutes of pause.

## **E** Safety

- Do not attempt to repair the device.



### **Potential injury from misuse!**

**Avoid contact with all moving parts.**

**Switch off the device and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.**

## **F** To reduce the risk of injury to persons

### **GROUNDING INSTALLATION**

- This device must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This device is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.



**Electric Shock Hazard. Improper use of the grounding can result in electric shock.**

**Do not plug into an outlet until device is properly installed and grounded.**

**Do not disassemble this device.**

- Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the device is properly grounded.  
If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.
- Do not leave the power cord in the reach of children.



**Make sure that the power cord is not laying on the floor in order to prevent someone from inadvertently overturning and pulling the unit.**



The device is provided with a safety switch on the motor base (1) that does not allow the device to start if the lid (11) is not positioned correctly.

Do not run the device after manipulating the safety lock button.

## G Package contents

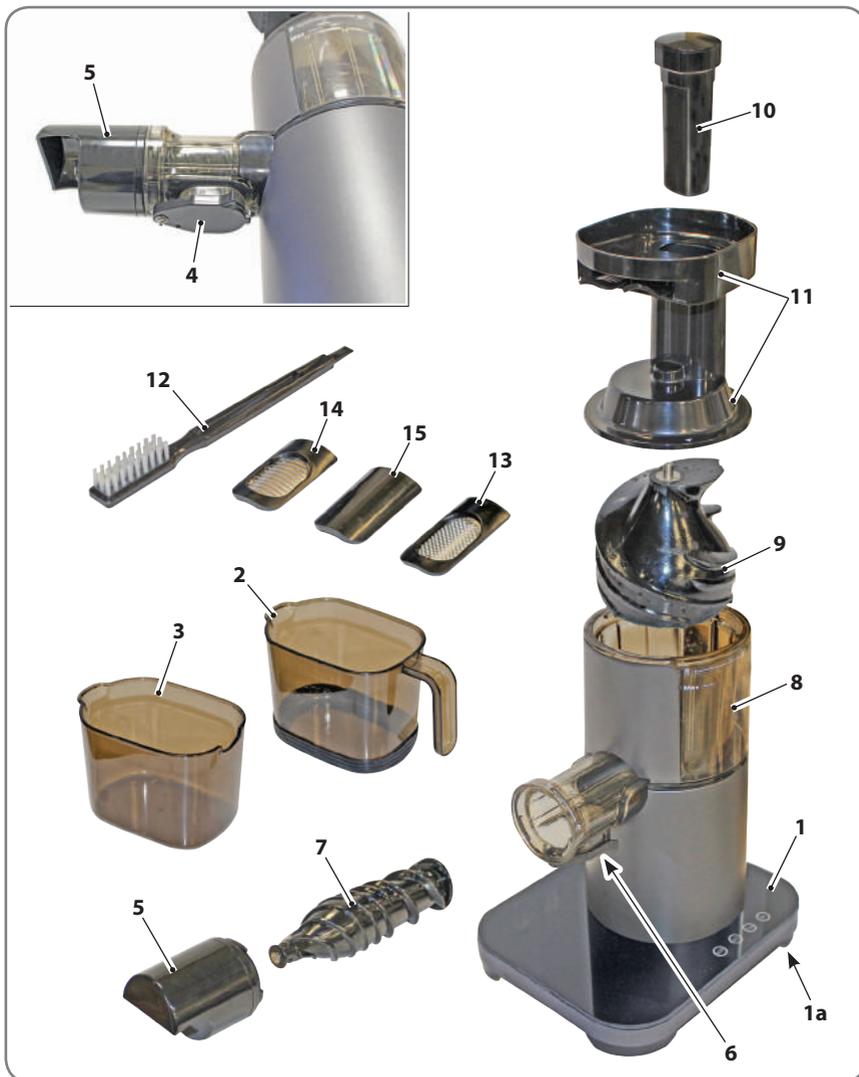
- Device
- Instruction manual
- 800 ml juicer cup
- Cookbook
- Pulp tank
- Cleaning brush
- Pressing device

## H Specifications

• Dimensions of the device (with pressing device) (l x p x h):.....cm	31,5 x 21,5 x 47,5
• Weight of the device (approximate): .....kg	5
• "Motor unit" electrical specifications	
- Voltage: ..... V~	220-240
- Frequency: .....Hz	50-60 Hz
- Power: ..... Watt	200
- Speed: ..... Rpm	40 ÷ 65

## I Controls and components

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1) Motor base</li> <li>1a) Rubber feet</li> <li>2) Juice collection container</li> <li>3) Pulp collection container</li> <li>4) Anti-drip cap</li> <li>5) Pulp outlet duct</li> <li>6) Juice outlet duct</li> <li>7) Horizontal auger</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>8) Cup/separator</li> <li>9) Vertical auger</li> <li>10) Pressing device</li> <li>11) Cover/tray</li> <li>12) Brush</li> <li>13) Filter (pierced)</li> <li>14) Filter (striped)</li> <li>15) Filter (closed)</li> </ul> |
|---|--|



## 11 Control panel



- **“On/Off” button:** Device starts/stops
- **“Soft” button:** Reduces the augers rotation speed to process particularly hard or excessively ripe foods.
- **“Clean” button:** Starts the appliance cleaning function.
- **“Rev” button:** Start the reverse motor rotation.

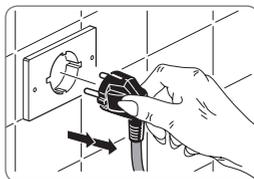
## 1 Introduction

- The juice extractor uses a completely different mechanism where fresh juice comes from squeezing rather than grinding. This device is a newly developed product which is capable of extracting vegetables juice, offering fresh squeezed fruit juice, etc.
- The Low speed technology system squeezes instead of grinds, which allows the juice to maintain its pure colour, natural taste, nutrients and vitamins.
- The appliance, beyond extracting juice, allows to obtain jams and sorbets too.



## K Assembling

 When using for the first time or after a long period of disuse carefully clean all the parts (see "Cleaning" section). Rinse thoroughly and dry the parts before using them again.



To correctly assemble the appliance:

 **Remove any label or stickers.**

 **Before you assemble the slow juicer, ensure that the power cord is unplugged.**

1. Place the motor base on a flat, dry and stable surface.
2. Place the pulp separator (8) on the motor base (1).



3. Insert the filter suitable for the desired type of processing in its appropriate slot (8a) in the cup/separator (8) indicated in figure.



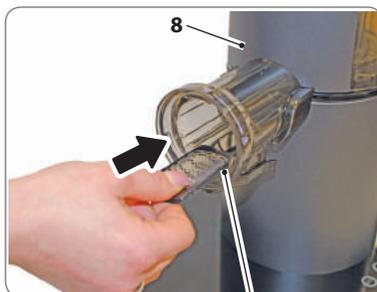
"13" - Filter for juice extraction



"14" - Filter for jam



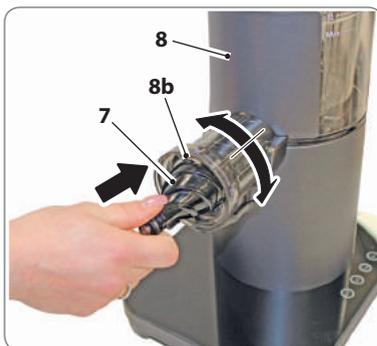
"15" - Filter (closed) for sorbet



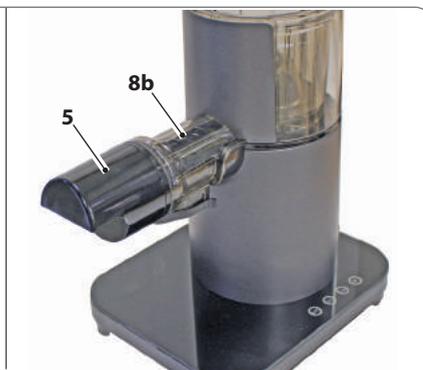
-  Unused filters can be stored in the slots under the tray (11).



4. Completely insert the horizontal auger (7) in the cup/separator (8) duct (8b) and rotate it in both directions to make sure that it doesn't rotate.



5. Position the pulp outlet duct (5) in the horizontal duct (8b) and lock it by rotating it clockwise until it reaches the reference "🔒".



6. Insert the vertical auger (9) in the cup/separator (8). Push the auger downwards and, simultaneously, rotate it in both directions making sure it is positioned correctly.



7. Position the cover/tray (11) on the cup/separator (8) with the symbol "▼" aligned with the symbol "🔒".



8. Rotate the cover/tray (11) clockwise until the symbol "▼" is aligned with the symbol "🔒".



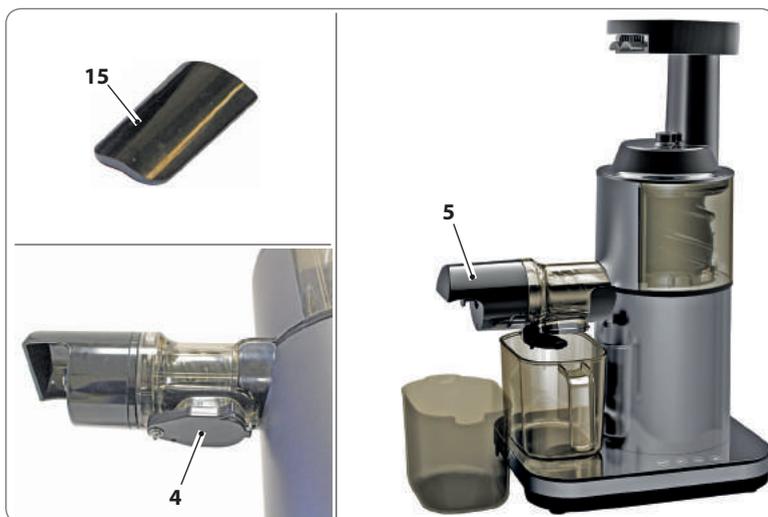
 *The appliance doesn't work if the cover/tray (11) is not positioned correctly.*

9. Position the containers (2 and 3) as shown. Make sure that the non-slip o-ring (2a) is positioned on the juice collection container (2).



*If you're using the filter (closed) for sorbet (15), close the anti-drop cap (4).*

*It is advised to position the container (3) under the anti-drop cap (4), to collect possible drippings, and the container (2) under the pulp outlet (5), for sorbet collection, in any case.*



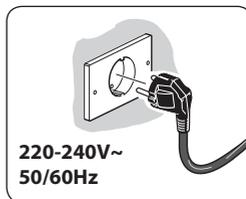
## L Use

1. Prepare the foods to centrifuge, cutting them, if necessary, into pieces opportunely dimensioned to be inserted in the tray (11).



*Remove seeds and stones from fruits.*

2. Connect the appliance to the mains socket, ensuring that the mains data matches that shown on the data plate on the appliance.



3. Connection:

When the appliance is connected and the cover/tray (11) is correctly hooked to the cup/separator (8), all the four buttons turn on in green for about one second and the appliance emits a "beep", then they turn off and the "On/Off" button blinks in red (the other buttons are turned off).

4. Functioning:

- During functioning, press the "On/Off" button for two seconds; the button stops blinking and becomes steady red.
- Press the "On/Off" button; the appliance starts. The button turns on in green.

5. Place the previously cut food into the tray (11).

6. To facilitate the blending operation use the pressing device (10) to press the food without forcing it.



7. Check that the cap (4) is open.



**Never press the food down with fingers or other tools (spoon, fork, etc.). Always use the provided pressing device (10).**

8. Juice and pulp are automatically separated, the juice is sent into the juice collection container/jug (2) while the pulp is sent into the pulp collection container (3). This means that a large quantity of food can be processed without having to clean the appliance.

9. Switching off:
- Press the **"On/Off"** button; the appliance stops.  
The **"On/Off"** button blinks in red.
10. "Soft" function:
- Press the **"On/Off"** button for two seconds; the button stops blinking and becomes steady red.
  - Press the **"Soft"** button to start the appliance functioning at a slow speed (to process hard or excessively ripe foods); the **"Soft"** button turns on in green (the other buttons are turned off).
  - To stop the function, press the **"On/Off"** button which will blink in red (the other buttons are turned off).
11. "Clean" function (cleaning):
- Press the **"On/Off"** button for two seconds; the button stops blinking and becomes steady red.
  - Press the **"Clean"** button to start the "cleaning" function; the **"Clean"** button turns on in green (the other buttons are turned off).
  - The appliance performs a forward rotation for three seconds and then inverts the rotation direction for another three seconds. This sequence is repeated five times, then the appliance stops.
  - To stop the function, press the **"On/Off"** button which will blink in red (the other buttons are turned off).
12. "Rev" function (Reverse):
- If the appliance stops during functioning or struggles to start, it is possible to make it rotate in the opposite direction to try to unlock it.
  - Press the **"On/Off"** button for two seconds; the button stops blinking and becomes steady red.
  - Press the **"Rev"** button to start rotation in the opposite direction; the **"Rev"** button turns on in green (the other buttons are turned off).
  - To stop the function, press the **"On/Off"** button which will blink in red (the other buttons are turned off).



**Do not insert foods in the tray during the "Clean" and "Rev" functions.**



### ATTENTION

1. **Clean the parts before use.**
2. **Do not use this appliance without food inside.**
3. **Put food only after they have been cleaned of any seeds.**

4. If you're using frozen fruits, wait approximately 15/20 minutes before processing it and consult the supplied cookbook.
5. To push the foods use only and exclusively the pressing device.
6. Make sure that the juice contained in the cup/separator (8) doesn't exceed the "MAX" sign.



## **M** Tips

- Prepare the fruit or vegetables to be processed by washing and cutting as necessary then insert it into the food introduction chute.
- Peel and remove the seeds or cores from the food before processing them.
- Insert the cut fruit and vegetables into the food introduction chute and gently push it downwards with the pressing device (10).



### **Do not use fingers or other objects to press down the food, always use the pressing device (10).**

- When using carrots, do not place directly into the food introduction chute but cut them into pieces and push down with the pressing device (10).
- When processing fruit such as avocado or bananas the result will be closer to a puree than a fruit juice.
- Roll up fresh vegetables such as spinach, cabbage, lettuce etc. into balls before putting into the food introduction chute.
- When using very mature fruit, the juice extracted will be quite heavy. In this case, make sure that juice thickness is not such as to clog the outlet duct (5).

Precautions	Reason
Do not use ice for squeezing.	Too Hard, will make juice cup damaged.
Do not cut dry goods and hard food.	Too hard, hard to be cut, easy to get inside parts broken.
For crude fiber, please cut to 5-10 cm.	Fiber, if too long, will be easy to wind, which will cause can not juice or juice parts get damaged.
Please use strainer (strip) for soft fruit.	The juice of soft fruit is normally very thick, if use small mesh, will be stuck, which will cause juice can not flow out.
Select " <b>Soft</b> " speed for soft fruits.	The juice of soft fruit normally very thick, if high speed, will cause juice can not flow out quickly, then juice flow out from juicing cup.
Fruit with hardcore, must be used after removing the core.	Will cause damages of juicing parts.
Can only use pusher to push food, do not use fingers, knife or others.	Will cause personal hurt or machine damages.
Machine working hours should be less than 10 minutes.	If working too long time, motor will be in high temperature, will effect motor's lifetime.
Please do not put the already squeezed fruit pulp into the juice cup to re-juicing.	If re-juicing the pulp, will cause pulp can not flow out smoothly.
Do not put fruit which dunked by wine, honey, sugar and so on inside.	Will cause juicing cup can not open easily.
After finish juicing, try to enjoy it as soon as possible.	Juice is easy to be oxidize, not good for long-time storage.
While juice, the machine has friction sound. It's a normal phenomenon.	Normal.
While juicing, please control the feeding speed; cup level can not exceed "MAX" scale.	As fruit in the juice cup need long-time juicing, the juice flow out slowly, if feeding too fast will cause fruit juice overflow.
In the process of juicing, the juicer is slightly deformed. It's a normal phenomenon.	For fruit and vegetables are large, juice cup is deformed, when the machine stops, it will be normal.

-  *Do not process excessively hard or fibrous foods such as rhubarb.*
  -  *Foods as bananas, avocados and similar, due to their pulp type, aren't suitable for single processing with the juicer.*
  -  *For food like bananas, avocados and similar is advised the use with other products to facilitate their leak.*
- Do not place ice or frozen fruit into the appliance.
  - Insert food at a regular speed, allowing all the pulp to be extracted. For maximum efficiency, do not rush this process.
  - When juicing leafy greens or wheat grass, it is suggested that you mix it with fruits or other hard vegetables for optimal results.
  - The juice from fresh fruit and vegetables is high in nutritional content. Juice from fresh fruit and vegetables is an important part of a balanced diet.
  - Slowly insert the food in the tray (11) duct and add other food after that the previous ones have been pressed.
  - Food like celeries must be cut into 1÷2 cm pieces and processed slowly.
  - To work food like carrots after that they've been stored in the fridge (or at low temperatures) for more than 1 week, to press them together with food with plenty of liquid (like "ripe" pears or oranges) is advised. The amount of obtained juice will be higher.
  - If the food is not fresh, the amount of obtained juice will be lower.  
To work food conserved in the fridge for some days, to let them to soak in water for some minutes and then "squeeze" them before their pressing is advise; the result will be better.
  - Working cherries or grapes (without stones) the juice could splatter when you press them with the pusher.
  - When you work hard food (carrots, apples with skin, etc) you could feel a certain friction.  
**Do not force this food pushing.**
  - Do not insert ice in the appliance. If you're using frozen fruits, wait approximately 15/20 minutes before processing it and consult the supplied cookbook.

- Insert food at a regular speed, allowing all the pulp to be extracted. For maximum efficiency, do not rush this process.
- When juicing leafy greens or wheat grass, it is suggested that you mix it with fruits or other hard vegetables for optimal results.
- The juice obtained from the fresh fruit or vegetables juicer is high in nutritional content. The juice is an important part of a balanced diet.
- Unlike normal juicer that “chew” the food for maximum extraction and need you to force the food down with the pusher, the juicer doesn’t require you to force the food down. Gently use the pusher when food gets stuck or aid passage through the chute for foods like leafy greens.
- If using multiple ingredients, It is best to alternate between hard and soft foods. We have provided a list below to make it easy to decide what foods are soft and what foods are hard.

<b>Soft food</b>	<b>Hard food</b>
Pickles	Carrots
Leafy greens	Green apples
Parsley	Pineapples
Mint	Celery
Watermelons	Ginger

- If juicing celery or beets or ginger with other ingredients, It is recommended to do so towards the end of your juicing as they are most fibrous.
- You can juice most fruits and vegetables in their skin or rind on, however, some of the harder skins and rinds are bitter and may not taste good.
- You may want to experiment to see what flavours appeal to you.
- It is best results remove stems from leafy greens (such as collards, chard, etc.) before juicing and peel orange, lemons, limes, watermelon and pineapple.
- After you have finished juicing, pour a glass or two of water down the chute into the running juice.  
This can help make clean-up quicker and easier.



The appliance is equipped with a safety switch on the motor base which doesn't allow to start it if the cover/tray (11) is not positioned correctly.

**Do not run the appliance after manipulating the safety lock button.**

## N Components disassembling

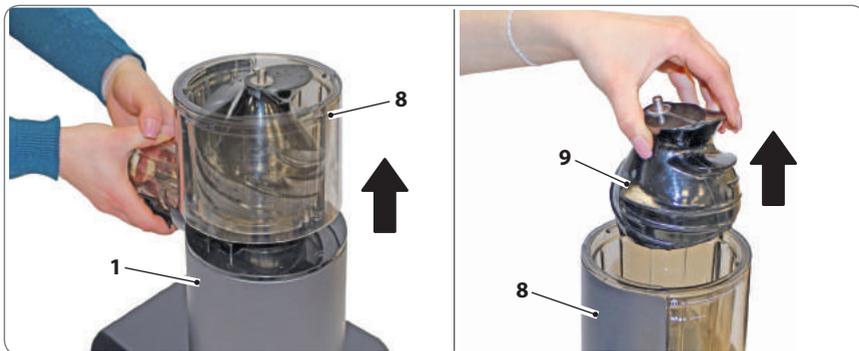
1. Remove the pulp outlet duct (5) from the horizontal channel (8b) by rotating it anti-clockwise until it reaches the "🔒" symbol.
2. Remove the horizontal auger (7) from the channel (8b) of the cup/separator (8).



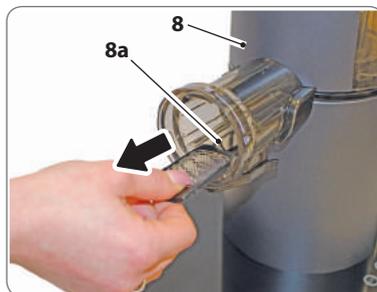
3. Rotate the cover/tray anticlockwise (11) until the symbol "▼" is aligned with the "🔒" symbol.



4. Remove the cup/separator (8) from the motor base (1).
5. Remove the vertical auger (9) from the cup/separator (8) by pulling it upwards.

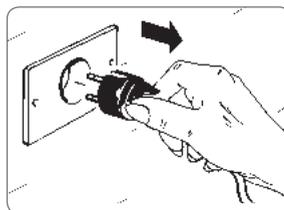


6. Remove the filter from its slot (8a) of the cup/separator (8), as indicated in figure.



## Cleaning

-  **Before cleaning, ALWAYS remove the plug from the mains socket.**



- To clean the motor unit (1) use a damp cloth and avoid abrasive detergents.

-  **Never immerse the motor unit (1) in water or other liquids.**

-  **Never wash the motor unit (1) in the dishwasher.**

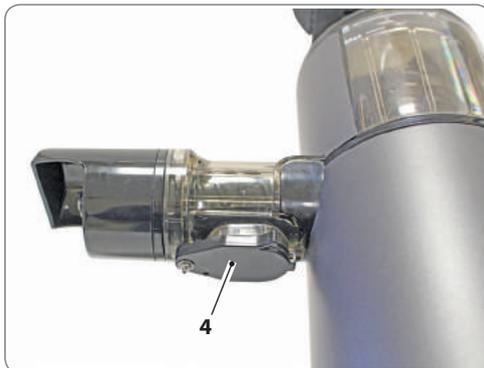
- All parts, **except the motor unit (1)**, can be washed with warm water and ordinary detergents for dishes as long as they have a low alkaline content.



*It is NOT recommended to wash the parts in a dishwasher.*

To clean the appliance internal components:

- Close the anti-drop cap (4).
- Place the juice collection container under the anti-drop cap (4).
- Pour warm water and dishes detergent in the tray (11).



**Do not exceed the “MAX” sign on the cup/separator (8).**



- Start the **“Clean”** function as described at page “43”  
The appliance performs 5 cleaning cycles (rotation + reverse).
- At the end of the cycles, the appliance stops (the **“On/Off”** button blinks in red).
- Open the anti-drop cap (4) to unload water.
- Repeat this procedure using warm water only.
- Disassemble the appliance, rinse the components and dry them.
- Immediately after use, use the brush (12) to deeply clean the filter holes or stripes (13 and 14). Brush the filter under running water, checking it when it is backlit to verify that the holes are not clogged.

- Discolouration that may occur when the appliance comes into contact with certain foods (e.g. an orange colour when carrots are blended) can be removed with a cloth soaked in cooking oil.



**Before inserting the plug in the mains outlet, ensure that the appliance and all its components are completely dry.**



## Troubleshooting

Please check below first before requesting repair:

PROBLEM	SOLUTIONS
Machine parts do not operate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check power cord and power source.</li> <li>• Check that all parts have been assembled correctly.</li> </ul>
Machine stops operating.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check food chute is clear and is not blocked.</li> <li>• Check that hard seeds have been removed before juicing and are not stuck in the machine.</li> </ul>
Stop While operation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Whether put too many food inside? Press "Rev" to make this machine working in opposite position, if still didn't work, take out the food, and cut into small pieces first, then put inside for operation again.</li> </ul>
Leaking from underneath the bowl.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the silicone o-ring is positioned correctly.</li> </ul>

## Q Disposal of the device

The crossed-out wheeled bin symbol placed on the product and on the accompanying documentation indicates that the product itself is subject to Directive 2012/19/EU which regulates the collection, the management, the processing and the disposal of electrical and electronic equipment waste (WEEE).



When the product reaches the end of its lifetime must therefore not be disposed of as a common mixed urban waste but it must be subject to sorted collection at authorized collection centers.

Responsible disposal of electrical and electronic equipment waste helps to ease the material resources sustainable recycling and reuse, as well as to avoid possible damages to the environment and to human health caused by uncontrolled waste disposal.

The municipalities organize sorted collection centers specialized for WEEE. For more detailed information regarding the WEEE collection and pick-up systems, it is possible to refer to your own municipality or to the local household waste disposal service.

Moreover, at the time of purchase of a new equivalent equipment intended to be used in a household environment, the customer has the right to freely lend, at the rate of one on one, the used equipment to the distributor which will provide for its disposal as required by law.

Professional purchasers are exhorted to contact their own supplier to check the terms and conditions of the purchase contract.

## R Possible problems

- In case there is a malfunction contact an authorized dealer or contact the service (technical support).

## S Additional warnings

- The packaging materials (plastic bags, polystyrene foam, nails, etc.) Must not be left within reach of children as they are potential sources of danger.
- Before connecting the appliance, make sure that the data on the plate correspond to those of the electricity distribution network . The plate is located on the bottom of the unit body.
- In case of incompatibility between the socket and power cable plug, have the socket replaced with a suitable type by a qualified professional who will also have to make sure that the section of the cord is suitable for the power absorbed by the appliance.  
We do not recommend the use of adapters, multiple sockets and / or extensions.  
When their use is absolutely necessary, you must use only simple or multiple adapters and extensions that comply with current safety standards, taking care not to exceed the range limit.
- The use of an electrical appliance requires the observance of some fundamental rules. In particular:
  - do not touch or use the appliance with wet or damp hands or bare feet;
  - do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug from the socket;
  - do not allow the appliance to be used by children or unfit persons without supervision.
- In case of failure and/ or malfunction, turn it off and do not pressing device with it.  
For repairs only contact an authorized dealer.  
Failure to comply with the above may compromise the safety of the device.
- If you decide not to use this appliance again you must make it inoperative by cutting the cord after removing the plug from the socket.  
It is also recommended to make harmless those parts which may constitute a danger, especially for children who could use an abandoned appliance for their games.
- **The installation must be carried out according to the manufacturer's instructions. Improper installation may cause damage to persons, animals or property in respect of which the manufacturer can not be held responsible.**
- To avoid dangerous overheating it is recommended to unroll the power cord for its entire length and use the device as recommended in the paragraph "Instructions for Use".
- DO NOT allow it to be unnecessarily connected to the power. Disconnect the plug from the outlet when the appliance it's not used.

## T Conventional warranty conditions

This Warranty does not affect your statutory rights under D. Lgs. 02/022002, n. 24.

With this guarantee, the manufacturer suggests the Purchaser to address directly a Point of Sale which to comply with the restoration in a fast, safe and unquestionable quality.

This Warranty is effective regardless of the evidence that the defect - resulting from manufacturing defects present at the time of purchase of the device, except as provided in paragraph "d" of this text.

a) Warranty duration: 24 months from date of purchase.

After the first 12 months of warranty, the warranty on the unit will be managed by the Stores within 12 months of legal guarantee in strict application of the provisions of Legislative Decree 02/022002, n. 24.

b) The warranty is effective: In case of a request for assistance, the warranty is valid only if you show the warranty certificate together with a document, valid receipt, showing the identification details of the seller, the product and the date on which the purchase was made.

c) Warranty extension: Repair DOES NOT stop nor change the duration of the warranty which will expire on its legal deadline.

d) Limitations of Warranty:

The warranty does not cover any damage resulting from:

- negligence, incompetence, recklessness and carelessness in use (failure to comply with the rules in this manual);
- maintenance not covered in this booklet or performed by unauthorized personnel;
- pressing deviceing or interventions to increase the power or efficacy of the product;
- incorrect installation (power supply with a voltage other than that listed on the nameplate and in this booklet);
- improper use of the appliance;
- damage due to normal wear and tear of the components, impacts, falls, transport damage.
- the guarantee does not cover the repair / replacement of parts subject to wear during normal use of the product (hooks, kneading, blades, belts, connectors ...).

e) Costs: In cases not covered by the warranty, the manufacturer reserves the right to charge the customer the cost of repair or replacement of the appliance.

f) Manufacturer's responsibility: The manufacturer is not liable for any damage that may directly or indirectly affect persons, property or pets as a consequence of failure to comply with all the requirements set out in this "Instructions for Use" booklet and concerning especially the warnings regarding installation, use and maintenance.

## How to contact technical support

• Tel. +39 031 722819

• Fax +39 031 722825

info@rgv.it

www.rgv.it



Targa dati



Rating label

**Fabbricato da / Manufactured by**  
**R.G.V. srl**Via Giovanni XXIII, 11  
22072 Cermenate (CO) - ITALY  
Tel. +39.031.722819 Fax +39.031.722825  
info@rgv.it - www.rgv.it**Type: JUICE ART NEXT**

220 - 240V~50/60Hz. 200W ≤ 65 DB

**Art. Code: 110570****Serial number: 2018030000000001**

Made in P.R.C.

**RoHS****Campi elettromagnetici (EmF)**

Questo apparecchio è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato secondo quanto indicato nelle istruzioni contenute nel presente libretto di istruzioni, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

-----  
Questo apparecchio è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2014/35/UE.

**Electromagnetic fields (EmF)**

This appliance is in compliance with all the standards related to electromagnetic fields (EMF). If used properly, following what indicated in this instructions manual, the appliance allows a safe use, as confirmed by the scientific results currently available.

-----  
This appliance complies with the 2014/30/EU and 2014/35/EU directives.

**Timbro e Firma del rivenditore:**  
*Stamp and Signature of retailer:*

**Compilare i campi sottostanti per la validità della Garanzia**  
*Fill in the fields below for the validity of the Warranty*

**Modello**

*Model*

**Cognome**

*Last Name*

**Nome**

*First Name*

**Via**

*Street*

**n°**

*No.*

**Città**

*City*

**Nazione**

*Country*



Fabbricato da / Manufactured by:

**R.G.V. srl**

Via Giovanni XXIII, 11  
22072 Cermenate (CO) - Italia

Tel. +39 031 722819 / fax +39 031 722825

e-mail: [info@rgv.it](mailto:info@rgv.it)

[www.rgv.it](http://www.rgv.it)

Ed.: 04/2018

**Made in P.R.C.**